

## PASTOR'S NOTE / NOTAS DEL PÁRROCO

Dear Brothers and Sisters of St. Matthew,

Two weeks ago, I announced to you my new assignment to serve as pastor for St. Vincent de Paul Catholic Church in San Antonio, Texas. With this transition and reminiscing these past four years as pastor, I have experienced deep gratitude. God calls me to serve in a parish community that will open their doors to our Congregation of the Missionaries of the Holy Spirit so that we can continue spreading our charism and mission. As I journey to this new assignment, it is fitting that I express my thanks to you for all the support and encouragement you have shown through the years. Our community of faith is indeed a family of faith. Thank you!

Since we arrived at St. Matthew in the year 2000, we have all witnessed moments of God's grace working in and through our lives. Your fidelity, service, and care for our community is and will continue to inspire my life and priesthood...

I also would like to welcome Fr. Lucio Villalobos, M.Sp.S. who will be taking my place. In the upcoming weeks, you will have the opportunity to meet and greet him. I'm sure he will be more than happy to know how you are developing our vision of one community in Christ, sharing the time, talents and treasure that God has blessed you with. Fr. Lucio served as pastor of Our Lady of Guadalupe in the city of Oxnard, CA in the past and has served as formation director for our Province. Please help me welcome him as you welcomed me. And if and when you are passing through San Antonio, please do not hesitate to call or visit. May the Lord bless us as we face this transition with His loving care and peace. Know that I carry you in my heart and I pray that the Lord continues doing the good work he has begun in you. I encourage you to take to heart a prayer our founder Fr. Felix de Jesus Rougier, M.Sp.S., wrote: "Receive, Holy Spirit, the complete surrender of all my being, grant me the grace of being my Light, my Guide, and my Strength in each of my actions. I ask of You the grace to be faithful to all your inspirations, and that you make me a true image of Christ Jesus."

Blessings,  
Fr. Hugo, M.Sp.S.



Estimados hermanos y hermanas de San Mateo,

Hace dos semanas, anuncié mi cambio de comunidad y servir como párroco de San Vicente de Paúl en la ciudad de San Antonio, Texas. Con esta transición y recordando estos últimos cuatro años como párroco, he experimentado en sentido de profunda gratitud. Dios me llama a servir en una comunidad parroquial que abrirá sus puertas a nuestra Congregación de los Misioneros del Espíritu Santo para que podamos continuar difundiendo nuestro carisma y misión. Mientras viajo a este nuevo lugar, es apropiado expresarles mi agradecimiento por todo el apoyo y aliento que han demostrado a través de los años. Nuestra comunidad de fe es en verdad una familia de fe. ¡Gracias! Desde que llegamos a San Mateo en el año 2000, todos hemos sido testigos de la gracia de Dios haciéndose presente en y a través de nuestras vidas. Su fidelidad, servicio y cuidado para nuestra comunidad es y continuará inspirando mi vida y mi sacerdocio...

Al mismo tiempo me gustaría dar la bienvenida al P. Lucio Villalobos, M.Sp.S., quien tomará mi lugar. En las próximas semanas, tendrán la oportunidad de conocerlo y saludarlo. Estoy seguro de que estará más que feliz de saber cómo está desarrollando nuestra visión de una comunidad creciendo en Cristo, la manera de cómo se comparte el tiempo, talentos y tesoro con los que Dios los ha bendecido. El P. Lucio fue párroco de Nuestra Señora de Guadalupe en la ciudad de Oxnard, California en el pasado y se ha desempeñado su servicio como formador de nuestra Provincia. Por favor, ayúdame a darle la bienvenida, así como cuando me recibieron a mí. Y si pasan por San Antonio, no duden en llamar o visitar. Que el Señor los bendiga al experimentar esta transición con su amoroso cuidado y paz. Sepan que los llevo en mi corazón y pido a Dios que continúe haciendo el buen trabajo que ha comenzado en ustedes. Les comparto una oración de nuestro fundador, el P. Félix de Jesús Rougier, M.Sp.S.: "Recibe, Espíritu Santo, la entrega absoluta de todo mi ser, dignate ser mi luz, mi Guía y mi Fuerza en cada una de mis acciones. Te pido ser fiel a todas tus inspiraciones, y que hagas de mí una imagen verdadera de Cristo Jesús."

Bendiciones,  
P. Hugo, M.Sp.S.